

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 6 5 3 5 6 9 4 I P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 126 535 694 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 09 00		郵便料金 送料金 諸料金							
		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)							
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX				To (Addressee) Name & Address Kang Eun-seong Kang Eun-seong #101-202, 35-5, Jinsaegol-gil, Chowol-eup, Gwangju-si, Gyeonggi-do (Chowol-eup, Mirae-an) Postal Code 12735									
		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number 2		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD12.00	
		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD12.00		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.												日本円換算合計 (円) Total Value 1200 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開改される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。				社員確認用 ☐	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.				・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超)か 確認					
Posconetworks													

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 6 5 3 5 6 9 4 | P *

item number

FN 126 535 694 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Kang Eun-seong Kang Eun-seong #101-202. 35-5, Jinsaegol-gil, Chowol-eup, Gwangju-si, Gyeonggi-do (Chowol-eup, Miraean)				Postal Code 12735	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 2	正味重量 Net weight 内容品の価格 Value USD12.00	TEL 010-8484-0387 FAX 010-8484-0387 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1200 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces 個中		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 09 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

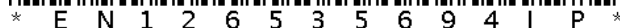
ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN126535694JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kang Eun-seong Kang Eun-seong #101-202, 35-5, Jinsaegol-gil, Chowol-eup, Gwangju-si, Gyeonggi-do (Chowol-eup, Miraeon) 12735, KOREA TEL 010-8484-0387 FAX 010-8484-0387	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.00	USD 12.00
総合計 (Total)			2		USD 12.00

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Posconetworks



お問い合わせ番号

(item number) EN 126 535 694 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 09		損害要償額			郵便料金 送料金		諸料金		
		総重量 Total gross weight g						合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address Kang Eun-seong Kang Eun-seong #101-202, 35-5, Jinsaegol-gil, Chowol-eup, Gwangju-si, Gyeonggi-do (Chowol-eup, Miraean)				Postal Code 12735							
				Country KOREA							
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8484-0387		
									FAX 010-8484-0387		
Health food						2		USD12.00	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.		
									☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample	
									☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others	
									☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value 1200 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender											

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		



お問い合わせ番号(item number): EN 126 535 694 JP

✂ 切り離し後、
✂ 両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	Kang Eun-seong Kang Eun-seong #101-202, 35-5, Jinsaegol-gil, Chowol-eup, Gyeonggi-do (Chowol-eup, Miraean)
135-0064 TEL +82-70-8028-0952	12735 Postal Code
JAPAN FAX	KOREA TEL010-8484-0387 FAX 010-8484-0387
内容品詳細 health food	国産国 HSコード 個数 正味重量 価格 USD2.00 損毀賠償額 (円) 日本円換算 額合計 (円) 1200
135-0064 TEL +82-70-8028-0952	12735 Postal Code
JAPAN FAX	KOREA TEL010-8484-0387 FAX 010-8484-0387
内容品詳細 health food	国産国 HSコード 個数 正味重量 価格 USD2.00 損毀賠償額 (円) 日本円換算 額合計 (円) 1200
135-0064 TEL +82-70-8028-0952	12735 Postal Code
JAPAN FAX	KOREA TEL010-8484-0387 FAX 010-8484-0387
内容品詳細 health food	国産国 HSコード 個数 正味重量 価格 USD2.00 損毀賠償額 (円) 日本円換算 額合計 (円) 1200
135-0064 TEL +82-70-8028-0952	12735 Postal Code
JAPAN FAX	KOREA TEL010-8484-0387 FAX 010-8484-0387
内容品詳細 health food	国産国 HSコード 個数 正味重量 価格 USD2.00 損毀賠償額 (円) 日本円換算 額合計 (円) 1200
135-0064 TEL +82-70-8028-0952	12735 Postal Code
JAPAN FAX	KOREA TEL010-8484-0387 FAX 010-8484-0387
内容品詳細 health food	国産国 HSコード 個数 正味重量 価格 USD2.00 損毀賠償額 (円) 日本円換算 額合計 (円) 1200
135-0064 TEL +82-70-8028-0952	12735 Postal Code
JAPAN FAX	KOREA TEL010-8484-0387 FAX 010-8484-0387
内容品詳細 health food	国産国 HSコード 個数 正味重量 価格 USD2.00 損毀賠償額 (円) 日本円換算 額合計 (円) 1200
135-0064 TEL +82-70-8028-0952	12735 Postal Code
JAPAN FAX	KOREA TEL010-8484-0387 FAX 010-8484-0387
内容品詳細 health food	国産国 HSコード 個数 正味重量 価格 USD2.00 損毀賠償額 (円) 日本円換算 額合計 (円) 1200
135-0064 TEL +82-70-8028-0952	12735 Postal Code
JAPAN FAX	KOREA TEL010-8484-0387 FAX 010-8484-0387
内容品詳細 health food	国産国 HSコード 個数 正味重量 価格 USD2.00 損毀賠償額 (円) 日本円換算 額合計 (円) 1200
135-0064 TEL +82-70-8028-0952	12735 Postal Code
JAPAN FAX	KOREA TEL010-8484-0387 FAX 010-8484-0387
内容品詳細 health food	国産国 HSコード 個数 正味重量 価格 USD2.00 損毀賠償額 (円) 日本円換算 額合計 (円) 1200
135-0064 TEL +82-70-8028-0952	12735 Postal Code
JAPAN FAX	KOREA TEL010-8484-0387 FAX 010-8484-0387
内容品詳細 health food	国産国 HSコード 個数 正味重量 価格 USD2.00 損毀賠償額 (円) 日本円換算 額合計 (円) 1200
135-0064 TEL +82-70-8028-0952	12735 Postal Code
JAPAN FAX	KOREA TEL010-8484-0387 FAX 010-8484-0387
内容品詳細 health food	国産国 HSコード 個数 正味重量 価格 USD2.00 損毀賠償額 (円) 日本円換算 額合計 (円) 1200
135-0064 TEL +82-70-8028-0952	12735 Postal Code
JAPAN FAX	KOREA TEL010-8484-0387 FAX 010-8484-0387
内容品詳細 health food	国産国 HSコード 個数 正味重量 価格 USD2.00 損毀賠償額 (円) 日本円換算 額合計 (円) 1200
135-0064 TEL +82-70-8028-0952	12735 Postal Code
JAPAN FAX	KOREA TEL010-8484-0387 FAX 010-8484-0387
内容品詳細 health food	国産国 HSコード 個数 正味重量 価格 USD2.00 損毀賠償額 (円) 日本円換算 額合計 (円) 1200
135-0064 TEL +82-70-8028-0952	12735 Postal Code
JAPAN FAX	KOREA TEL010-8484-0387 FAX 010-8484-0387
内容品詳細 health food	国産国 HSコード 個数 正味重量 価格 USD2.00 損毀賠償額 (円) 日本円換算 額合計 (円) 1200
135-0064 TEL +82-70-8028-0952	12735 Postal Code
JAPAN FAX	KOREA TEL010-8484-0387 FAX 010-8484-0387
内容品詳細 health food	国産国 HSコード 個数 正味重量 価格 USD2.00 損毀賠償額 (円) 日本円換算 額合計 (円) 1200
135-0064 TEL +82-70-8028-0952	12735 Postal Code
JAPAN FAX	KOREA TEL010-8484-0387 FAX 010-8484-0387
内容品詳細 health food	